



هل تحتاج إلى مساعدة في الإيجار أو المرافق أو سداد التمويل العقاري؟  
هل أنت مقيم في مدينة بيتسبرغ؟

## برنامج استقرار الإسكان

برنامج استقرار الإسكان (HSP) هو برنامج تدخل في أزمات الإسكان يقدم دعمًا ماليًا لمرة واحدة أو قصير المدى للأسر التي تواجه أزمة إسكان مؤقتة غير متكررة. يمكن لمستأجري مدينة بيتسبرغ أن يحصلوا على ما يصل إلى 6,000 دولار؛ ويمكن لأصحاب المنازل أن يحصلوا على ما يصل إلى 6,000 دولار في صورة دعم للإسكان.

### والبرنامج يساعد فيما يلي:

- يجب أن يكون مستأجرًا أو مالك منزل في مدينة بيتسبرغ (انقر هنا للتحقق من عنوانك).
- المستأجرون يجب أن يكون لديهم دخل أقل من 50% من متوسط دخل المنطقة ومالكو المنازل يجب أن يكون لهم دخل أقل من 80% من متوسط دخل المنطقة. (انظر الخلف لأجل مخططات الدخل).
- يجب أن يضع خطة استقرار منزل مع مقدم خدمة

### الأهلية:

- مساعدة الانتقال
  - إيجار الشهرين الأول والأخير
  - رسوم التقدم
  - مقدم التأمين
- المرافق (المتأخرات والمستحقات القادمة)
- الإيجار (المتأخرات والمستحقات القادمة)
- دعم التمويل العقاري (إذا لم يكن تابعًا للقانون 91)

\*الحد الأقصى للدعم للمستأجرين هو 6,000 دولار، ولماكي المنازل هو 6,000 دولار. يمكن للراغبين تقديم الطلب للبرنامج كل 3 أعوام.

### المستندات المطلوبة لتلقي الدعم المالي:

- هوية (رخصة قيادة، بطاقة هوية الولاية، جواز سفر، أي بطاقة هوية تحمل صورة)
  - وثائق الدخل (قسمة W-2، قسائم مرتبات، رسالة بطالة، رسالة من صاحب العمل)
  - إثبات الحاجة (إخطار طرد من المنزل/تأخير في الدفع، عقد إيجار، فواتير مرافق)
- ملاحظة: خدمات الترجمة متاحة. إذا كنت تطلب المساعدة بسبب جائحة كوفيد-19، سيطلب منك توثيق كيفية تأثير الجائحة على حالتك المالية واستقرارك السكني.

# الحدود القصوى للدخل لعام 2022

يوضح هذا المخطط الحد السنوي الأقصى للدخل لبرنامج استقرار الإسكان. إجمالي الدخل السنوي = إجمالي الدخل الذي تتلقاه الأسرة المقيمة في المنزل بأكملها، قبل احتساب الضرائب والمقتطعات

الحد الأقصى للدخل لمالكي المنازل	الحد الأقصى للدخل للمستأجرين	حجم المنزل
53,100 دولار	33,200 دولار	1
60,700 دولار	37,950 دولار	2
68,300 دولار	42,700 دولار	3
75,850 دولار	47,400 دولار	4
81,950 دولار	51,200 دولار	5
88,000 دولار	55,000 دولار	6
94,100 دولار	58,800 دولار	7
100,150 دولار	62,600 دولار	8

## تقدم بطلب المساعدة



Allegheny Link

اتصلوا على الرقم 1-866-730-2368 ليتم تقييم تأهلكم للمشاركة في برنامج استقرار الإسكان.  
المكالمات مجانية وسريّة. خدمات الترجمة الفورية متاحة.

بواسطة الهاتف:

اتصل على الرقم 1-866-730-2368

بواسطة البريد الإلكتروني:

[AlleghenyLink@AlleghenyCounty.US](mailto:AlleghenyLink@AlleghenyCounty.US)

بالحضور شخصياً:

الإثنين إلى الجمعة 8 صباحاً - 7 مساءً Human

Services Building

15222 Smithfield Street Pittsburgh, PA 1



Housing  
Opportunity Fund



THE CITY OF  
PITTSBURGH



Urban  
Redevelopment  
Authority  
of Pittsburgh